

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ

اور ہم ضرور آزمائش میں ڈالیں گے تم کو تاکہ دیکھ لیں ہم انکو جو جہاد کرنے والے ہیں تم میں سے اور ثابت قدم رہنے والے ہیں۔

مُحَمَّدٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللّٰهِ أَضَلَّ أَعْمَلُهُمْ ﴿١﴾

جو لوگ منکر ہوئے، اور روکا اللہ کی راہ سے، کھو (ضائع کر) دیئے اس نے ان کے کئے (اعمال)۔

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ ۗ
اور جو یقین لائے، اور کئے بھلے کام، اور مانا جو اتر احمد پر اور وہی ہے سچا دین ان کے رب کی طرف سے،

كَفَرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بآهْتُمْ ﴿٢﴾

ان سے اتاریں انکی بُرائیاں اور سنوارا ان کا حال۔

ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِن رَّبِّهِمْ ۗ
یہ اس پر کہ جو منکر ہیں، وہ چلے جھوٹی بات پر اور جو یقین لائے انہوں نے مانی سچی بات اپنے رب کی طرف سے۔

كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ أَمْثَلَهُمْ ﴿٣﴾

یوں بتاتا ہے اللہ لوگوں کو ان کے احوال۔

فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبِ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَخْنَتُمْوَهُمْ فَشُدُّوا الْوَتَاقَ

تو جب تم بھڑو منکروں سے تو گردنیں ہیں مارنی۔ یہاں تک جب کٹاؤ ڈال چکے ان میں، تو مضبوط بانڈھو قید (قیدیوں کو)،

فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا

پھر یا احسان کرو پیچھے (اے بعد) اور یا چھڑو (فدیہ) لو، جب تک رکھ دے لڑائی اپنا راجھ (ختم ہو جائے)۔

ذَلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَآتَيْنَاكُمْ مِنَ مِّنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَالِكُمْ

یہ سن چکے! اور اگر چاہے اللہ تو بدلہ لے ان سے، پر جانچنے کو تمہارے ایک سے دوسرے کو۔

وَالَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ

اور جو لوگ مارے گئے اللہ کی راہ میں، تو نہ کھو دے (ضائع کرے) گا ان کے کئے (اعمال)۔

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ

ان کو راہ دے گا اور سنوارے گا ان کا حال،

وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ

اور داخل کرے گا ان کو بہشت میں معلوم کروادی ہے ان کو۔

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ

اے ایمان والو! اگر تم مدد کرو گے اللہ کی، تو وہ تمہاری مدد کرے گا، اور جمادے گا تمہارے پاؤں۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَا لَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ

اور جو لوگ منکر ہوئے ان کو لگی ٹھوکر، اور کھو دیئے (ضائع کئے) ان کے کئے (اعمال)۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ

یہ اس پر کہ انہوں نے پسند نہ رکھا جو اتارا اللہ نے، پھر کارت کر دیئے ان کے کئے (اعمال)۔

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ^ج

کیا پھرے نہیں ملک (زمین) میں؟ کہ دیکھیں آخر کیا ہوا ان کا جو پہلے تھے ان سے؟

ذَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ^ط وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَلُهَا ﴿١٠﴾

اکھاڑ مارا اللہ نے ان کو۔ اور منکروں کو ملتی ہیں ایسی چیزیں (نتائج)۔

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ﴿١١﴾

یہ اس پر کہ اللہ رفیق ہے ان کا جو یقین لائے، اور جو منکر ہیں ان کا رفیق نہیں کوئی۔

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ^ط

مقرر اللہ داخل کرے گا ان کو جو یقین لائے اور کئے بھلے کام، باغوں میں، نیچے بہتی ان کے ندیاں۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ ﴿١٢﴾

اور جو منکر ہیں، برتتے ہیں اور کھاتے ہیں، جیسا کھائیں ڈھور (جانور)، اور آگ ہے گھر ان کا۔

وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِّن قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجتَكَ

اور کتنی تھیں بستیاں، جو زیادہ تھیں زور میں اس تیری بہتی سے، جس نے تجھ کو نکالا۔

أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ﴿١٣﴾

ہم نے ان کو کھپا (ہلاک کر) دیا، پھر کوئی نہیں ان کا مددگار۔

أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ ۖ كَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ ۖ

بھلا ایک جو چلتا ہے سوچھی (سریخ) راہ پر اپنے رب کی، برابر اس کے جس کو بھلا دکھایا اس کا بُرا کام؟

وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٤﴾

اور چلتے ہیں اپنے چاؤں (خواہشات) پر۔

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ مِّنْ مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ

احوال اس بہشت کا، جو وعدہ ہے ڈروالوں (متقیوں) کو اس میں نہریں ہیں پانی کی، جو یوں نہیں کر گیا۔

وَأَنْهَارٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرَ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشَّارِبِينَ

اور نہریں ہیں دودھ کی، جس کا مزہ نہیں پھرا۔ اور نہریں ہیں شراب کی، جس میں مزہ ہے پینے والوں کو۔

وَأَنْهَارٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى

اور نہریں ہیں شہد کی، جھاگ اتارا ہوا۔

وَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ

اور ان کو وہاں سب طرح کے میوے، اور معافی ہے ان کے رب سے۔

كَمَنْ هُوَ خَلِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ﴿١٥﴾

برابر اس کے جو سدا رہتا ہے آگ (جہنم) میں، اور پلایا ہے ان کو کھولتا پانی، تو کاٹ کاٹا ان کی آنتیں۔

وَمِنْهُمْ مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ

اور بعضے ان میں کہ کان رکھتے ہیں تیری طرف۔

حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا

یہاں تک کہ جب نکلیں تیرے پاس سے، کہتے ہیں ان کو جن کو علم ملا، کیا کہا تھا اس شخص نے ابھی؟

أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ﴿١١﴾

یہ وہی ہیں جن کے دل پر مہر رکھی ہے اللہ نے، اور چلے ہیں اپنی چاؤں (خواہشات) پر۔

وَالَّذِينَ أَهْتَدُوا زَادَهُمْ هُدًى وَءَاتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ﴿١٢﴾

اور جو لوگ راہ پر آئے ہیں، ان کو اور بڑھی اس سے سوجھ (ہدایت)، اور ان کو اس سے ملائج کر چلانا۔

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً

اب یہی راہ دیکھتے ہیں اس گھڑی (قیامت) کی، کہ آگھڑی ہو ان پر اچانک۔

فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا

کیونکہ آچکی ہیں اس کی نشانیاں۔

فَأَنبَأُ لَّهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ ﴿١٣﴾

سو کہاں ملے گی ان کو جب وہ آ پھنپی، سمجھ پکڑنی (صیحت قبول کرنی)۔

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

سو تو جان رکھ کہ کسی کی بندگی نہیں سوا اللہ کے، اور معافی مانگ اپنے گناہ کو، اور ایمان دار مردوں کو اور عورتوں کو۔

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبِكُمْ وَمَثُونَكُمْ ﴿١٤﴾

اور اللہ کو معلوم ہے گشت (سرگرمیاں) تمہاری اور گھر (ٹھکانا) تمہارا۔

وَيَقُولُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ

اور کہتے ہیں ایمان والے، کیوں نہ اتری ایک سورت (جس میں جنگ کا حکم ہو)؟

فَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ^٦

پھر جب اتری ایک سورت جاچی ہوئی (واضح احکام والی)، اور ذکر ہوا اس میں لڑائی کا،

رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ^٧
تو تو دیکھتا ہے جن کے دل میں روگ ہے، تکتے ہیں تیری طرف، جیسے تکتا ہے کوئی بے ہوش پڑا مرنے کے وقت۔

فَأُولَئِكَ لَهُمْ

سو خرابی ہے ان کی۔

طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ حَيْرًا لَهُمْ^٨

حکم ماننا ہے اور بھلی بات کہنی، پھر جب تاکید ہو کام کی، تو اگر سچے رہیں اللہ سے، تو ان کا بھلا ہے۔

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ^٩

پھر تم سے یہ بھی توقع ہے اگر تم کو حکومت ہو، کہ خرابی ڈالو ملک میں، اور توڑو اپنے ناتے (رشتے)۔

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَرَهُمْ^{١٠}

ایسے لوگ وہی ہیں جن کو پھنکارا اللہ نے، پھر کر دیا ان کو بہرے، اور اندھی ان کی آنکھیں۔

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا^{١١}

کیا دھیان نہیں کرتے قرآن میں؟ یا دلوں پر لگ رہے ہیں ان کے قفل (تالے)؟

إِنَّ الَّذِينَ أَرْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ^{١٢}

جو لوگ الٹے پھر گئے اپنی پیٹھ پر، پیچھے اس سے کہ کھل چکی ان پر راہ (ہدایت)،

الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمَلَىٰ لَهُمْ ﴿٢٥﴾

شیطان نے بنائی ان کے دل میں (یہ راہ)۔ اور دیر کے وعدے دیئے۔

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ ۗ
یہ اس واسطے کہ انہوں نے کہا ان سے، جو بیزار ہیں اللہ کے اُتارے سے، ہم تمہاری بات بھی مانیں گے بعضے کام میں،

وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ﴿٢٦﴾

اور اللہ جانتا ہے ان کا مشورہ کرنا۔

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَرَاهُمْ ﴿٢٧﴾

پھر کیسا ہوگا؟ جب کہ فرشتے جان نکالیں گے ان کی مارتے جاتے ہیں ان کے منہ پر اور پیٹھ پر۔

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا آسَخَطَ اللَّهُ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَاحْبَطَ أَعْمَلَهُمْ ﴿٢٨﴾
یہ اس پر کہ وہ چلے اس راہ جس سے اللہ بیزار، اور نہ پسند کی اس کی خوشی، پھر اُس نے اکارت کر دیئے انکے کئے (اعمال)۔

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَن لَّنْ نُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ ﴿٢٩﴾

کیا خیال رکھتے ہیں جن کے دل میں روگ ہے، کہ اللہ نہ کھولے گا ان کے جیوں (دلوں) کے پیر (کھوٹ)۔

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكُمْهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ ۗ وَلَتَعَرَّفْنَهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ ۗ

اور اگر ہم چاہیں تجھ کو دکھا دیں ان کو، سو پہچان تو چکا ہے تو انکے چہرے سے، اور آگے پہچان لیگا بات کے ڈھب سے۔

وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾

اور اللہ کو معلوم ہیں تمہارے کام۔

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ

اور البتہ تمکو جانچیں گے تا (کہ) معلوم کریں جو تم میں لڑائی (جہاد) والے ہیں اور ٹھہرنے (ثابت قدم رہنے) والے،

وَنَبَلُّوا أَخْبَارَكُمْ ﴿١١﴾

اور تحقیق کریں تمہاری خبریں (حالات)۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ

جو لوگ منکر ہوئے، اور روکا اللہ کی راہ سے، اور خلاف ہوئے رسول سے،

مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ الْهُدَىٰ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا

پہچھے (پہلے) اس کے کہ کھل چکی ان پر راہ (ہدایت)، نہ بگاڑیں گے اللہ کا کچھ،

وَسَيَحْبِطُ أَعْمَالَهُمْ ﴿١٢﴾

اور وہ اکارت (ضائع) کر دے گا ان کے کئے (اعمال)۔

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ ﴿١٣﴾

اے ایمان والو! حکم پر چلو اللہ کے اور حکم پر چلو رسول کے، اور ضائع مت کرو اپنے کئے (اعمال)۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرُوا فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ﴿١٤﴾

جو لوگ منکر ہوئے، اور روکا اللہ کی راہ سے، پھر مگر گئے، اور وہ منکر ہی رہے، تو ہرگز نہ بخشے گا ان کو اللہ۔

فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ

سو تم بودے (ڈر پوک) نہ ہو جاؤ اور پکارنے لگوں۔

وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتْرُكُمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿١٥﴾

اور تم ہی رہو گے اوپر۔ اور اللہ تمہارے ساتھ ہے، اور نقصان نہ دے گا تم کو تمہارے کاموں میں۔

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌّ وَلَهُوَ

یہ دنیا کا جینا تو کھیل ہے اور تماشا۔

وَإِنْ تُوْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجْرَكُمْ وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ﴿٣٦﴾

اور اگر تم یقین لاؤ گے، اور بچ چلو گے، دے گا تم کو تمہارے بچ (اجر)، اور نہ مانگے گا تم سے مال تمہارے۔

إِنْ يَسْأَلْكُمْوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخُلُوا وَخُرْجَ أَضْغَانِكُمْ ﴿٣٧﴾

اگر مانگے تم سے وہ مال، پھر تک کرے، تو بخیل ہو جاؤ، اور کھول دے تمہارے دل کی خفیاں۔

هَآأَنْتُمْ هَآؤَلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَّنْ يَبْخُلُ

سنتے ہو تم لوگ! تم کو بلاتے ہیں، کہ خرچ کرو اللہ کی راہ میں۔

وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَبْخُلُ عَن نَّفْسِهِ

پھر تم میں کوئی ہے کہ نہیں دیتا۔ اور جو کوئی نہ دے گا، سو نہ دے گا آپ (خود) کو۔

وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ

اور اللہ بے نیاز ہے اور تم محتاج۔

وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَلَكُمْ ﴿٣٨﴾

اور اگر تم پھر جاؤ گے، بدل لے گا کوئی لوگ جو تمہارے پھر وہ نہ ہوں گے تمہاری طرح کے۔

